

ato  
pour  
guitare

arrangements transcriptions originaux

Léo  
BROUWER

Variations sur  
un thème de  
Django Reinhardt

EDITIONS MUSICALES TRANSATLANTIQUES • PARIS

# Variations

sur un thème de Django Reinhardt

## Introduction

Lento (♩ = 56)

LEO BROUWER (1984)

\*) [l.v. - d.v.]

*p* *delicato* *rall.* *mp* *poco a poco*

*affrett.*

*veloce e cresc.* *molto f sosten.*

**Tempo I°** *f* *molto articolato* *ff* *rall.* *pp*

\*) l.v. : let vibrato, lascier vibrer.

Theme  
Moderato (♩=92)

legato

C3

mf

C4

sempre legato

C2

ten.

rall.

p

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'Theme Moderato' with a tempo of 92 quarter notes per minute. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It consists of seven staves of music. The first staff begins with a 'legato' instruction and features a melodic line with triplets and a bass line with chords and triplets. A 'C3' marking is present above the first measure of the bass line. The second staff continues the melodic line with a slur and includes a '3' marking below the first measure. The third staff features a melodic line with a slur and a 'mf' dynamic marking. The fourth staff begins with a 'C4' marking and includes the instruction 'sempre legato'. The fifth staff features a melodic line with a slur and a 'C2' marking. The sixth staff begins with a 'ten.' (tension) marking. The seventh staff concludes with a 'rall.' (rallentando) marking and a 'p' (piano) dynamic marking. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

### Var. I (Bourrée)

(♩ = 96)

Musical score for Var. I (Bourrée) in C major, 2/4 time. The score consists of ten staves of music. The tempo is marked as ♩ = 96. The piece begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff contains a melodic line with fingerings 4, 3, 2, 4, 3 and slurs. The second staff continues the melody with slurs and accents. The third staff shows a bass clef with a key signature change to C major (one flat). The fourth staff contains a bass line with fingerings 3, 1, 3, 1, 3 and slurs. The fifth staff continues the bass line with slurs and fingerings 4, 2. The sixth staff features a treble clef with a key signature change to C major (one sharp) and fingerings 4, 2. The seventh staff continues the melody with slurs and a *rit.* marking. The eighth staff is marked *a tempo* and contains a melodic line with slurs. The ninth staff continues the melody with slurs and dynamics *p*, *mf*, *p*, and *dim.*. The tenth staff concludes the piece with a *pp* dynamic and an *attacca* marking.

## Var. II (sarabanda)

Lento (♩ = 60)

1ª volta : harm B<sup>03</sup> (voz aguda)---

2ª volta : son. ord.

*p* eguale

(simile)

rall.

*pp*

attaca

## Var. III (Giga)

Molto Vivace (♩ = 144)

*mp* leggiero

*f*

dim.

The musical score consists of nine staves of music in G major. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The tempo is marked *poco rall.* and the dynamics are *(mp)*. A Roman numeral VI is placed above the first measure. The second staff continues the melody with a *a tempo* marking. The third staff features a slur over the first four measures and a sharp sign (#) above the fifth measure. The fourth staff contains a series of eighth notes. The fifth staff is marked *mp* and *come prima*. The sixth and seventh staves continue the melodic line. The eighth staff begins with a key signature change to one flat (F major) and is marked *f*. The final staff concludes with a *ff* dynamic followed by a *p* dynamic.

Var. IV. (Improvvisazione)  
Moderato. Tempo libero

*affrent.*  
*rubato*  
*a tempo*  
*accel. e cresc.*  
*sost.*  
*a tempo*  
*f* *mp*  
*veloce.* *(cresc.)*  
*f*  
*rall.* *(b)*  
*(tranquillo)*  
*p delicato* *a tempo* *p* *più lento* *accel.*  
*e cresc. poco a poco* *rit.*  
*p a tempo (tranquillo)* *rit.* *Tempo 1°*

④ *accel. poco a poco*

③ ④

*f* *veloce* *(rasg.)* *rall.*

*ff* *meno f dim.* *attaca*

### Var. V (Interlude)

Lento

*p*

*Fine*

3 2 *legato*

*b2.*

*rall.*

*dim.*

3 3 *rall.*

*rall.*

*D. C. al Fine*



## Var. VI (Toccata)

Vivace

The musical score for Var. VI (Toccata) is written in 4/4 time and consists of seven staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked "Vivace". The first staff includes the dynamic marking *f* and the instruction *enérgico*. The second staff features a *sfz* marking. The third staff includes a circled 2 and a *sfz* marking. The fourth staff is marked *sempre marc.* and includes a circled 3. The fifth staff is a continuation of the melodic line. The sixth staff begins with a *p* dynamic marking. The seventh staff includes two *x4* markings above the first and second measures of the final phrase. The piece concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (F).

x4 *cresc.* [repet. ad lib.]

*p sub. cresc.*

*f* *pleuo*  
*al % dal poi f molto*

(rasg.) *ff* *presto*

(s) (t) *molto f* *rasg.*

*ff* *pesante* *stacc. ma veloce* *Fine I* *fff* *C5* *Fine II*